

PROCÈS-VERBAL D'UNE SÉANCE PUBLIQUE DU COMITÉ EXÉCUTIF DE LA VILLE DE LAVAL tenue le mercredi 16 décembre 2020 à 9 h 01 en la salle du conseil de l'hôtel de ville, 1, place du Souvenir, Ville de Laval, à laquelle sont présents:

MM. Stéphane Boyer, vice-président du comité exécutif, et Ray Khalil ainsi que Mme Sandra Desmeules, sous la présidence de M. Marc Demers, maire et président du comité exécutif, formant quorum des membres du comité exécutif, tous via l'application Teams;

sont aussi présents:

M. Jacques A. Ulysse, directeur général, via l'application Teams;
Me Valérie Tremblay, greffière, via l'application Teams.

Conformément à l'Arrêté numéro 2020-049, cette séance est enregistrée et sera disponible sur le site internet Laval.ca.

CE-20201216-3902

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOT P.1 197 588

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de M. Luc Rouleau, ses représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 9 600 \$ une partie du lot 1 197 588 (lot projeté 6 389 658) du cadastre du Québec, d'une superficie de 8,4 mètres carrés, et de consentir une servitude temporaire, d'une durée de 12 mois, sur une partie du lot 1 197 588 (lot projeté 6 389 659) dudit cadastre, d'une superficie de 11,8 mètres carrés, tel que montré aux plan et description technique préparés par M. François Beauséjour, arpenteur-géomètre, le 11 octobre 2018 sous le numéro 6723 de ses minutes, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaire pour la réfection d'un ponceau;

de mandater Me Mario Beauchamp, notaire de l'étude Notaires Beauchamp Cyr inc., pour préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1615202)
(SD-2020-3563)

CE-20201216-3903

CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 9 600 \$, prise à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations, pour défrayer l'acquisition d'une partie du lot 1 197 588 (lot projeté 6



389 658) du cadastre du Québec ainsi que la création d'une servitude temporaire, d'une durée de 12 mois, sur une partie du lot 1 197 588 (lot projeté 6 389 659) dudit cadastre;

d'approuver une dépense prise à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations pour défrayer la préparation de l'acte notarié requis;

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1615202)
(SD-2020-3563)

CE-20201216-3904

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOTS 1 492 615, 1 492 616, 1 493 476 ET 1 493 477

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de M. Robert Pilon, ses représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 7 200 \$ les lots 1 492 615, 1 492 616, 1 493 476 et 1 493 477 du cadastre du Québec, d'une superficie totale de 1 858 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 2);

d'autoriser le Service des affaires juridiques à préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1621190)
(SD-2020-4336)

CE-20201216-3905

CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 7 200 \$ prise à même les sommes disponibles au fonds du remembrement agricole pour défrayer l'acquisition des lots 1 492 615, 1 492 616, 1 493 476 et 1 493 477 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 2);

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1621190)
(SD-2020-4336)

CE-20201216-3906

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOTS 1 856 441, 2 421 201, 2 421 202, 2 421 203 et 2 421 204



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de la Succession Rosina Santella, ses représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 9 800 \$ les lots 1 856 441, 2 421 201, 2 421 202, 2 421 203 et 2 421 204 du cadastre du Québec, d'une superficie totale de 1 509,5 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 1);

de mandater Me Mario Beauchamp, notaire de l'étude Notaires Beauchamp Cyr inc. pour préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1623126)
(SD-2020-4522)

CE-20201216-3907

**CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS
ET DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 9 800 \$ prise à même les sommes disponibles au fonds du remembrement agricole pour défrayer l'acquisition des lots 1 856 441, 2 421 201, 2 421 202, 2 421 203 et 2 421 204 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 1);

d'approuver une dépense prise à même les sommes disponibles au fonds du remembrement agricole pour défrayer la préparation de l'acte notarié requis;

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1623126)
(SD-2020-4522)

CE-20201216-3908

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOT 1 856 957

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de M. Gabriel Olivieri, M. Gino Olivieri, Mme Nadia Olivieri et M. Ricardo Olivieri, leurs représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 2 700 \$ le lot 1 856 957 du cadastre du Québec, d'une superficie de 418,10 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions des promesses de vente, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 1);

d'autoriser le Service des affaires juridiques à préparer l'acte



notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1624465)
(SD-2020-4698)

CE-20201216-3909

**CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS
ET DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense 2 700 \$ prise à même les sommes disponibles au fonds du remembrement agricole pour défrayer l'acquisition du lot 1 856 957 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 1);

au montant ci-haut mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1624465)
(SD-2020-4698)

CE-20201216-3910

ACTE DE SERVITUDE EN FAVEUR DE LA VILLE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de Mme Francesca Cotroni-Parent, ses représentants, successeurs ou ayants droit, de consentir à la Ville pour la somme de 10 100 \$, une servitude permanente sur une partie du lot 6 226 095 du cadastre du Québec, occupant une superficie de 52,1 mètres carrés, l'assiette de cette servitude étant montrée et décrite aux plan et description technique préparés par M. François Beauséjour, arpenteur-géomètre, le 20 juillet 2020 sous le numéro 6963 de ses minutes, nécessaire pour l'entretien et le maintien d'une conduite d'égout pluvial existante;

d'autoriser le Service des affaires juridiques à préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1625355)
(SD-2020-4822)

CE-20201216-3911

**CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS
ET DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



d'approuver une dépense de 10 100 \$ prise à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations pour défrayer l'acquisition d'une servitude permanente sur une partie du lot 6 226 095 du cadastre du Québec, nécessaire pour l'entretien et le maintien d'une conduite d'égout pluvial existante;

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1625355)
(SD-2020-4822)

CE-20201216-3912

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOT 1 493 114

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de M. André Tremblay et Mme Caroline Demers, leurs représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 13 300 \$ le lot 1 493 114 du cadastre du Québec, d'une superficie de 929 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaire à des fins de conservation (Île Saint-Pierre);

d'autoriser le Service des affaires juridiques à préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1628202)
(SD-2020-5148)

CE-20201216-3913

CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 13 300 \$ prise à même les sommes disponibles au Règlement L-12726-F pour défrayer l'acquisition du lot 1 493 114 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de conservation (Île Saint-Pierre);

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1628202)
(SD-2020-5148)

CE-20201216-3914

DÉPENSE - RÈGLEMENT L-12726-F - LOT 1 493 114

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12726-F, un montant de 13 300 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 20 ans, pour défrayer



l'acquisition du lot 1 493 114 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de conservation (Île Saint-Pierre).

(CT:1628202)
(SD-2020-5148)

CE-20201216-3915

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOTS 1 856 719, 2 421 254, 2 421 255, 2 421 256 et 2 421 257

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de la Succession Maria Cappelli Melançon, ses représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 4 100 \$ les lots 1 856 719, 2 421 254, 2 421 255, 2 421 256 et 2 421 257 du cadastre du Québec, d'une superficie de 1 254 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 1);

de mandater Me Mario Beauchamp, notaire de l'étude Notaires Beauchamp Cyr inc., pour préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1629726)
(SD-2020-5407)

CE-20201216-3916

CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 4 100 \$ prise à même les sommes disponibles au fonds du remembrement agricole pour défrayer l'acquisition des lots 1 856 719, 2 421 254, 2 421 255, 2 421 256 et 2 421 257 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 1);

d'approuver une dépense prise à même les sommes disponibles au fonds du remembrement agricole afin de défrayer la préparation de l'acte notarié;

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1629726)
(SD-2020-5407)

CE-20201216-3917

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOT 1 856 715

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



d'accepter l'offre de Enore Martinis, ses représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 3 600 \$ le lot 1 856 715 du cadastre du Québec, d'une superficie de 1 114,8 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 1);

d'autoriser le Service des affaires juridiques à préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1629775)
(SD-2020-5413)

CE-20201216-3918

**CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS
ET DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 3 600 \$ prise à même les sommes disponibles au fonds du remembrement agricole pour défrayer l'acquisition du lot 1 856 715 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 1);

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1629775)
(SD-2020-5413)

CE-20201216-3919

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOT 1 856 731

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de M. Philip Giordano, ses représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 1 600 \$ le lot 1 856 731 du cadastre du Québec, d'une superficie de 501,7 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 1);

d'autoriser le Service des affaires juridiques à préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1629787)
(SD-2020-5417)



CE-20201216-3920

**CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS
ET DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 1 600 \$ prise à même les sommes disponibles au fonds du remembrement agricole pour défrayer l'acquisition du lot 1 856 731 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 1);

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1629787)
(SD-2020-5417)

CE-20201216-3921

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOTS 1 492 943, 1 493 769 ET 1 493 770

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de M. William Hatton, ses représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 4 900 \$ les lots 1 492 943, 1 493 769 et 1 493 770 du cadastre du Québec, d'une superficie totale de 1 505,1 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 2);

de mandater Me Mario Beauchamp, notaire de l'étude Notaires Beauchamp Cyr inc., pour préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1630983)
(SD-2020-5586)

CE-20201216-3922

**CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS
ET DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 4 900 \$ prise à même les sommes disponibles au fonds de remembrement agricole pour défrayer l'acquisition des lots 1 492 943, 1 493 769 et 1 493 770 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 2);

d'approuver une dépense prise à même les sommes disponibles au fonds du remembrement agricole pour défrayer la préparation de l'acte notarié requis;

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.



(CT:1630983)
(SD-2020-5586)

CE-20201216-3923

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE
RÈGLEMENT L-12806

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de
Règlement numéro L-12806 modifiant le Règlement L-12432
décrétant les délégations requises au Comité exécutif, aux
fonctionnaires et aux employés de la Ville.

(SD-2020-5194)

CE-20201216-3924

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12806

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à
l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de
motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-
12806 modifiant le Règlement L-12432 décrétant les délégations
requises au Comité exécutif, aux fonctionnaires et aux employés
de la Ville.

(SD-2020-5194)

CE-20201216-3925

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
RÈGLEMENT L-12806

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-
12806 modifiant le Règlement L-12432 décrétant les délégations
requises au Comité exécutif, aux fonctionnaires et aux employés
de la Ville.

(SD-2020-5194)

CE-20201216-3926

RECOMMANDATION AU CONSEIL - NOMINATIONS -
COMITÉ CONSULTATIF JEUNESSE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de nommer M. Rachid Ben Larbi à
titre de membre indépendant du Comité consultatif Jeunesse, et
ce, pour un mandat de 2 ans, renouvelable;

d'inscrire les personnes mentionnées ci-dessous à la liste de
réserve pour combler toute vacance qui pourrait survenir:

Mme Brianna Teupe;



Mme Chloé Cauchy;
M. Majed Ghattas;
Mme Marwa Khanafer;
M. Yanice Micipsa Djouadou.

(SD-2020-5739)

CE-20201216-3927

RECOMMANDATION AU CONSEIL - RENOUVELLEMENT
- MANDAT - CONSEIL DES LAVALLOISES

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de renouveler le mandat de Mme Nicole Caron pour agir à titre de présidente du Conseil des Lavalloises, et ce, pour un mandat d'un an, renouvelable, soit jusqu'à la fin de son mandat à titre de membre indépendant, le 14 janvier 2022.

(SD-2020-5741)

CE-20201216-3928

RECOMMANDATION AU CONSEIL - RENOUVELLEMENT
- MEMBRES - COMITÉ DE VÉRIFICATION DE LA VILLE
DE LAVAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de renouveler le mandat de MM. Yves Gauthier et Christophe Hervier à titre de membres du Comité de vérification de la Ville de Laval, et ce, pour un mandat de 3 ans, renouvelable.

(SD-2020-5760)

CE-20201216-3929

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance publique du comité exécutif tenue le mercredi 2 décembre 2020 à 9 h.

(SD-2020-5644)

CE-20201216-3930

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance à huis clos du comité exécutif tenue le mercredi 2 décembre 2020 à 9 h 28.

(SD-2020-5644)

CE-20201216-3931

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT SP-30032



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser la Société Conseil Groupe LGS à fournir un architecte de solutions pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en architecture d'entreprise dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «Implantation de bacs noirs dans le cadre de l'optimisation des collectes», au montant de 36 056,16 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat SP-30032.

(CT:1627181)
(SD-2020-5010)

CE-20201216-3932

DÉPENSES - RÉSERVE FINANCIÈRE POUR LA GESTION DES DÉCHETS - CONTRAT SP-30032

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 32 925 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement d'un mandat professionnel à la Société Conseil Groupe LGS dans le cadre du contrat SP-30032 pour le projet «Implantation de bacs noirs dans le cadre de l'optimisation des collectes», et ce, à même la réserve financière pour la gestion des déchets.

(CT:1627181)
(SD-2020-5010)

CE-20201216-3933

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT SP-30045

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Cofomo inc. à fournir un analyste d'affaires senior pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en analyse d'affaires dans le domaine de technologies de l'information, pour le projet «Identité numérique citoyenne», au montant de 57 335,73 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat SP-30045.

(CT: 1627881)
(SD-2020-5109)

CE-20201216-3934

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT SP-30028

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Levio Conseil inc. à fournir un développeur full stack pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en développement de logiciel dans le domaine des



technologies de l'information pour le programme «Construction de la cour municipale», au montant de 72 434,25 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat SP-30028.

(CT:1628358)
(SD-2020-5173)

CE-20201216-3935

DÉPENSES - PAIEMENT COMPTANT DES
IMMOBILISATIONS - CONTRAT SP-30028

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 66 143 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement d'un mandat professionnel à Levio Conseil inc. dans le cadre du contrat SP-30028, pour le projet «Construction de la cour municipale», et ce, pris à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations.

(CT:1628358)
(SD-2020-5173)

CE-20201216-3936

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT SP-30028

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Levio Conseil inc. à fournir un développeur full stack pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en développement de logiciel dans le domaine des technologies de l'information pour le programme «Construction de la cour municipale», au montant de 72 434,25 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat SP-30028.

(CT:1628363)
(SD-2020-5174)

CE-20201216-3937

DÉPENSES - PAIEMENT COMPTANT DES
IMMOBILISATIONS - CONTRAT SP-30028

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 66 143 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement d'un mandat professionnel à Levio Conseil inc. dans le cadre du contrat SP-30028 pour le programme «Construction de la cour municipale», et ce, pris à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations.

(CT:1628363)
(SD-2020-5174)



CE-20201216-3938

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT SP-29983

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser In Fidem inc. à fournir un spécialiste sécurité applicative pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels de technologies de l'information en cybersécurité pour le programme «Cybersécurité et continuité TI», au montant de 190 412,97 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat SP-29983.

(CT:1630167)
(SD-2020-5481)

CE-20201216-3939

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12728-F - CONTRAT SP-29983

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12728-F, un montant de 173 900 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 5 ans.

(CT:1630167)
(SD-2020-5481)

CE-20201216-3940

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT SP-29983

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser In Fidem inc. à fournir un spécialiste en sécurité opérationnelle pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels de technologies de l'information en cybersécurité pour le programme «Cybersécurité et continuité TI», au montant de 109 586,58 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat SP-29983.

(CT:1630308)
(SD-2020-5492)

CE-20201216-3941

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12728-F - CONTRAT SP-29983

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12728-F, un montant de 100 100 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 5 ans.

(CT:1630308)
(SD-2020-5492)



CE-20201216-3942

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT SP-29983

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser In Fidem inc. à fournir un spécialiste sécurité des données d'entreprise pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels de technologies de l'information en cybersécurité pour le programme «Cybersécurité et continuité TI», au montant de 170 379,15 \$:

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat SP-29983.

(CT:1630343)
(SD-2020-5495)

CE-20201216-3943

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12728-F - CONTRAT SP-29983

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12728-F, un montant de 155 600 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 5 ans.

(CT:1630343)
(SD-2020-5495)

CE-20201216-3944

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - REMBOURSEMENT
DÉPENSES DE RECHERCHE ET DE SOUTIEN**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte des demandes de remboursement des dépenses de recherche et de soutien énumérées à la liste jointe au présent sommaire décisionnel et traitée par le Service des finances durant le mois de novembre 2020 et encourues durant l'année 2020 par les conseillers de la Ville de Laval, et ce, tel que requis par l'article 22 du Règlement L-12315.

(SD-2020-4944)

CE-20201216-3945

DÉPÔT - DÉBOURSÉS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte des rapports du trésorier du 9 novembre et du 9 décembre 2020 concernant des déboursés de 31 636 347,95 \$.

(SD-2020-5776)



CE-20201216-3946	SOUMISSIONS REJETÉES ET APPEL D'OFFRES ANNULÉ - CONTRAT SP-29873
RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:	
de rejeter toutes les soumissions reçues pour le contrat numéro SP-29873 pour les services techniques de cybersécurité gérés et d'annuler l'appel d'offres.	
(SD-2020-3777)	
CE-20201216-3947	DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT SP-30125
RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:	
de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour les services professionnels opérationnels en cybersurveillance;	
d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.	
(SD-2020-3777)	
CE-20201216-3948	DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT SP-30139
RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:	
de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour les travaux d'aménagement de saillies drainantes de trottoirs et d'éclairage sur la rue Berlier et sur l'avenue Albert-Murphy;	
d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.	
(SD-2020-4863)	
CE-20201216-3949	DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT SP-30194
RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:	
de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour l'acquisition de composants informatiques pour serveurs;	
d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique	



d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2020-5391)

CE-20201216-3950

ADJUDICATION - CONTRAT INV-3535

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'adjuger le contrat INV-3535, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les services professionnels d'expertise en scénographie, équipements et intégration technologique, requis dans le cadre du projet d'infrastructure culturelle (Bibliothèque centrale de Laval et Centre de création artistique professionnelle), pour une période de 6 mois, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Go Multimédia inc.
60 000 \$.

(CT:1630368)
(SD-2020-5508)

Les discussions sur le point 36-5 de l'ordre du jour sont reportées à une séances ultérieure.

CE-20201216-3951

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - LISTE DES
CONTRATS - NOVEMBRE 2020**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte de la liste des contrats pour le mois de novembre 2020, comme elle est préparée par le Service de l'approvisionnement le 4 décembre 2020, le tout conformément à l'article 477.3, alinéa 2 de la Loi sur les cités et villes.

(SD-2020-5662)

CE-20201216-3952

PAIEMENT - LOCATION - CHAMP DE TIR - POLICE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le paiement à Groupe CRH Canada inc. au montant de 172 173,30 \$ pour défrayer la location du site de la Carrière Mégantic, utilisé comme champ de tir par le Service de police, pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2020.

(CT:1618911)
(SD-2020-4077)



CE-20201216-3953

**APPROBATION - CONVENTION DE MANDAT -
OSENTREPRENDRE**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver la convention de mandat à intervenir entre OSEntreprendre et Ville de Laval concernant le mandat de responsable régional pour Laval dans le cadre de la 23e édition du Défi OSEntreprendre;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville ladite convention;

d'autoriser la directrice du Service de développement économique à transiger avec les partenaires et les fournisseurs, et ce, dans le respect des normes et règlements en vigueur, dans le cadre de la coordination régionale de la 23e édition du Défi OSEntreprendre et à signer les documents afférents.

(SD-2020-5014)

CE-20201216-3954

DÉPÔT - BULLETIN ÉCONOMIQUE - ÉDITION COVID-19

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte du document intitulé «Bulletin économique - Édition COVID-19» pour le troisième trimestre 2020 préparé par le Service du développement économique.

(SD-2020-5016)

CE-20201216-3955

**APPROBATION - AVENANT À LA CONVENTION D'AIDE
FINANCIÈRE - MINISTRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE L'HABITATION**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver l'avenant à la convention d'aide financière intervenue entre la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation et la Ville de Laval dans le cadre du Fonds d'appui au rayonnement des régions;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville ledit avenant.

(SD-2020-5742)

CE-20201216-3956

PROCÉDURES - MARIE JESULA PIERRE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



d'entreprendre les procédures judiciaires requises contre Marie Jesula Pierre, ou tout autre propriétaire subséquent, concernant les contraventions aux règlements L-2000 et L-9501 de la Ville de Laval sur le lot 1 471 667 du cadastre du Québec.

(SD-2020-2579)

CE-20201216-3957

SUBVENTION ADDITIONNELLE - LA MAISON DU PEUPLE DE LAVAL - PROGRAMME ACCÈSLOGIS QUÉBEC

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver la demande de subvention additionnelle déposée par La Maison du peuple de Laval, dans le cadre de son projet visant à réaliser 36 unités de logement AccèsLogis en volet III sur le futur lot 6 362 216 du cadastre du Québec, pour un montant maximal de 888 000 \$, sous réserve du respect de l'ensemble des dispositions du Règlement L-12608 remplaçant le Règlement L-12499 établissant le programme d'aide complémentaire au programme AccèsLogis Québec de la Société d'habitation du Québec.

(CT:1617277)
(SD-2020-3874)

CE-20201216-3958

REMPLACEMENT CADASTRAL - STÉPHANIE GERMANO - PN-2020-122

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver, conformément aux articles 23.17 et 23.18 du Règlement de zonage numéro L-2000, le paiement des frais de parc par le versement de la somme de 33 400 \$.

(SD-2020-4114)

CE-20201216-3959

REMPLACEMENT CADASTRAL - DANIELA FELICIA CLISU, MIHAIL DANIEL COCIOABA ET PARAMJIT KAUR - PL-2020-255

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le remplacement des lots 1 637 472 et 1 637 473 du cadastre du Québec par les lots 6 259 971, 6 259 972, 6 259 973 et 6 259 974 projetés dudit cadastre, montré sur le plan préparé par M. François Beauséjour, arpenteur-géomètre, le 26 juin 2019, sous le numéro 6819 de ses minutes, conditionnellement à la présentation de ce plan au ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles dans les 6 mois suivants la délivrance du permis de lotissement PL-2020-255;

d'autoriser la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(SD-2020-4172)



CE-20201216-3960

RECOMMANDATION AU CONSEIL - TOPONYMIE - BERGE
DES ACORUS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de nommer la berge longeant la rivière des Prairies et le cours d'eau, accessible par les rues des Alismas et Étienne-Lavoie, située sur les lots 3 546 618, 4 106 792, 4 106 793 et 4 525 165 du cadastre du Québec, par «Berge des Acorus», et ce, conformément à la résolution du Comité de toponymie numéro CT-2020-34.

(SD-2020-4685)

Les discussions sur le point 43-6 de l'ordre du jour sont reportées à une séance ultérieure.

CE-20201216-3961

REMPLACEMENT CADASTRAL - ANGELIKI
PAPAGEORGIOU - PL-2020-232

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le remplacement du lot 1 221 975 du cadastre du Québec par les lots 6 391 517 et 6 391 518 projetés dudit cadastre, montré sur le plan préparé par M. François Beauséjour, arpenteur-géomètre, le 27 août 2020, sous le numéro 6971 de ses minutes, conditionnellement à la présentation de ce plan au ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles dans les 6 mois suivants la délivrance du permis de lotissement PL-2020-232;

d'autoriser la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(SD-2020-5045)

CE-20201216-3962

REMPLACEMENT CADASTRAL - BARBARA GILCHRIST -
PL-2020-233

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver, conformément à l'article 3.4.6.1 du Règlement de lotissement numéro L-9500, le paiement des frais de parc par le versement de la somme de 13 070 \$.

(SD-2020-5125)

Les discussions sur le point 43-9 de l'ordre du jour sont reportées à une séance ultérieure.



CE-20201216-3963

LISTE - PROGRAMME DE REVITALISATION DES
BÂTIMENTS PATRIMONIAUX - OCTOBRE 2020 -
RÈGLEMENT L-12659

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte de la liste des bénéficiaires ayant reçu une aide financière pour le mois d'octobre 2020 dans le cadre du programme de revitalisation des bâtiments patrimoniaux du Règlement numéro L-12659.

(SD-2020-5315)

CE-20201216-3964

REMPLACEMENT CADASTRAL - TAOUFIQ
BENCHEKROUN - PN-2020-246

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver, conformément aux articles 23.17 et 23.18 du Règlement de zonage numéro L-2000, le paiement des frais de parc par le versement de la somme de 20 300 \$.

(SD-2020-5422)

CE-20201216-3965

APPROBATION - DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE -
OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE LAVAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver la demande d'aide financière déposée par l'Office municipal d'habitation de Laval, dans le cadre du projet de revitalisation des Immeubles Val-Martin pour le bâtiment D, visant à réaliser 75 unités de logement AccèsLogis en volet I sur le lot projeté 6 191 086 du cadastre du Québec, pour un montant maximal de 3 411 600 \$, sous réserve du respect de l'ensemble des dispositions du Règlement L-12608 remplaçant le Règlement L-12499 établissant le programme d'aide complémentaire au programme AccèsLogis Québec de la Société d'habitation du Québec.

(CT:1629940)
(SD-2020-5429)

Les discussions sur le point 43-13 de l'ordre du jour sont reportées à une séance ultérieure.

CE-20201216-3966

LISTE - PROGRAMMES D'AMÉLIORATION DE L'HABITAT

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



de prendre acte de la liste des bénéficiaires ayant reçu une aide financière pour le mois de novembre 2020 dans le cadre des programmes d'amélioration de l'habitat.

(SD-2020-5562)

CE-20201216-3967

**LISTE - PROGRAMME DE REVITALISATION DES
BÂTIMENTS PATRIMONIAUX**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte de la liste des bénéficiaires ayant reçu une aide financière pour le mois de novembre 2020 dans le cadre du programme de revitalisation des bâtiments patrimoniaux du Règlement L-12659.

(SD-2020-5565)

CE-20201216-3968

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - APPROBATION EN
PRINCIPE - OCTROI - OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION
DE LAVAL - EMPHYTÉOSE**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'approuver en principe l'octroi, à l'Office municipal d'habitation de Laval, d'une emphytéose sur les lots 1 980 118, 1 980 119, 1 980 120 et 1 980 122 du cadastre du Québec, afin de lui permettre de réaliser un projet AccèsLogis, conditionnellement à l'obtention de la confirmation du financement du projet par la Société d'habitation du Québec (SHQ) et qu'une solution de relocalisation des locaux du Centre Défi-jeunesse soit confirmée;

d'autoriser les services concernés à déterminer les modalités de l'emphytéose et à préparer les documents afférents pour la propriété visée, et ce, en conformité avec les exigences de la SHQ;

d'autoriser le Bureau des transactions et des investissements immobiliers à effectuer une évaluation de la valeur marchande de la propriété visée par le projet.

(SD-2020-5590)

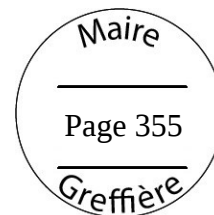
CE-20201216-3969

**REMPLACEMENT CADASTRAL - SACHA IMANI ET AL. -
PL-2020-184**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver, conformément à l'article 3.4.6.1 du Règlement de lotissement numéro L-9500, le paiement des frais de parc par le versement de la somme de 60 100 \$.

(SD-2020-5712)



CE-20201216-3970

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - CRÉDITS
SUPPLÉMENTAIRES - INGÉNIERIE**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'approuver des crédits supplémentaires au montant de 124 289,97 \$ requis pour défrayer le coût des honoraires de Les Services EXP inc., pour services professionnels rendus suite au mandat qui lui a été confié par la résolution CM-20190910-727 dans le cadre du contrat OS-SP-29726 pour le contrôle de la mise en place des matériaux ainsi que les essais sur les matériaux au chantier et au laboratoire, en lien avec le contrat SP-29920 concernant les travaux de mise en place de mesures préférentielles pour autobus (MPB) sur le corridor de l'avenue des Bois, d'une partie de l'autoroute Jean-Noël-Lavoie (A-440) et du boulevard Chomedey, entre la gare Sainte-Dorothée et le pont Lachapelle.

(CT:1627541)
(SD-2020-5049)

CE-20201216-3971

**RÉSOLUTION ABROGÉE - SERVITUDE CONSENTIE PAR
LA VILLE - HYDRO-QUÉBEC ET BELL CANADA**

ATTENDU QUE, par la résolution CE-20201014-3157, le comité exécutif a consenti à Hydro-Québec et Bell Canada, pour la somme de 21 500,33 \$, une servitude permanente ayant une superficie d'environ 141 mètres carrés sur une partie du lot 2 002 895 du cadastre du Québec, l'assiette de cette servitude étant montrée au plan de servitude DCL-22478819_66157653/8287 préparé par Hydro-Québec, nécessaire pour permettre l'implantation du réseau de distribution et de télécommunications d'Hydro-Québec;

ATTENDU QU'il y a lieu d'abroger la résolution;

EN CONSÉQUENCE, IL EST

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'abroger la résolution CE-20201014-3157.

(SD-2020-5406)

CE-20201216-3972

**SERVITUDE CONSENTIE PAR LA VILLE - HYDRO-
QUÉBEC ET BELL CANADA**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de consentir à Hydro-Québec et Bell Canada, une option de servitude perpétuelle d'une superficie d'environ 141 mètres carrés sur une partie du lot 2 002 895 du cadastre du Québec, en contrepartie d'une indemnité au montant de 18 700 \$ si l'option de servitude est levée;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-



président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(SD-2020-5406)

CE-20201216-3973

AUTORISATION - CLUB DE MOTONEIGE LAVAL INC. - SAISON 2020-2021

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Club de motoneige Laval inc. à circuler sur le territoire lavallois pour la saison hivernale 2020-2021, conformément au Règlement L-10620, et ce, à condition de détenir toutes les autorisations légales nécessaires, à savoir:

de circuler sur la propriété privée ou sur la propriété d'organismes publics (Hydro-Québec, ministère du Transport du Québec, etc.);

de traverser les passages à niveau privés des différentes compagnies de chemin de fer;

d'emprunter un pont pour traverser une rivière ou un pont d'étagement pour traverser une autoroute.

(SD-2020-5630)

CE-20201216-3974

RECOMMANDATION AU CONSEIL - PREMIER INTERVENANT - DIRECTION - TRAVAUX PUBLICS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de reconnaître la direction du Service des travaux publics de la Ville en tant que premier intervenant et d'appuyer les démarches de reconnaissance du secteur des travaux publics au Québec, à titre de premier intervenant, effectuées par l'Association des travaux publics d'Amérique (ATPA) auprès des instances gouvernementales.

(SD-2020-691)

CE-20201216-3975

RECOMMANDATION AU CONSEIL - MODIFICATION - CONVENTION DE SUBVENTION - FÉDÉRATION CANADIENNE DES MUNICIPALITÉS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'approuver la modification de la convention de subvention intervenue entre la Ville de Laval et la Fédération canadienne des municipalités (FCM) concernant la réalisation d'un projet de déminéralisation et de verdissement dans le cadre de la stratégie de lutte aux îlots de chaleur urbains sur le territoire lavallois;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-



président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville ladite modification;

d'autoriser la directrice du Service de l'environnement et de l'écocitoyenneté à signer pour et au nom de la Ville la réclamation des dépenses lorsque la Ville sera prête à la soumettre.

(SD-2020-5143)

CE-20201216-3976

PROGRAMME-CADRE - PLATEAUX SPORTIFS
INTÉRIEURS 2020-2021

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser la mise en oeuvre du programme-cadre des plateaux sportifs intérieurs 2020-2021.

(SD-2020-4388)

CE-20201216-3977

HONORAIRES SUPPLÉMENTAIRES - MODIFICATION DE
CONTRAT GE3-3-001

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser, dans le cadre des services des services professionnels d'investigations géotechniques complémentaires à la suite de l'élaboration des plans et devis du concept choisi par la Ville pour le projet de construction du Centre de services de proximité de l'est (CSPE), prévus au contrat GE3-3-001, des honoraires professionnels supplémentaires à Englobe Corp. au montant de 29 482,35 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat OS-SP-29491, lot 3.

(CT:1629518)
(SD-2020-5373)

CE-20201216-3978

OCTROI - MANDAT - GE3-3-019

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'octroyer le mandat GE3-3-019, à l'entreprise et au montant ci-dessous mentionnés, pour les services professionnels pour la réalisation d'une étude géotechnique complémentaire et de caractérisation environnementale, phase 2, requise pour un complément d'information à l'étude géotechnique réalisée en 2014 dans le cadre du projet de biométhanisation et sécheurs, le tout selon les termes et conditions de son offre de services du 20 novembre 2020 et des documents de demande de prix:

Englobe Corp.
85 590,15 \$.

(CT:1630466)



(SD-2020-5531)

CE-20201216-3979

DÉPENSES - RÉSERVE FINANCIÈRE POUR LA GESTION
DES DÉCHETS - MANDAT - GE3-3-019

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 78 156 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement des services professionnels pour la réalisation d'une étude complémentaire de géotechnique et de caractérisation environnementale, phase 2, requise pour un complément d'information à l'étude géotechnique réalisée en 2014 dans le cadre du projet de biométhanisation et sécheurs, et ce, à même les sommes disponibles à la réserve financière pour la gestion des déchets.

(CT:1630466)
(SD-2020-5531)

À 9 h 29, tous les points ayant été considérés, M. Marc Demers, maire et président du comité exécutif, déclare la séance close.

M. Marc Demers, maire et
président du comité exécutif

Me Valérie Tremblay, greffière